

ECLI:NL:RBAMS:2025:342

Agency	Amsterdam District Court
Date of pronouncement	15-01-2025
Date of publication	21-01-2025
Case number	C/13/743546 / HA ZA 23-1114
Areas of law	Law of Obligations
Special features	First instance - multiple , Costs order
Content indication	Cyprus-based IT distributor pays supplier in advance for services provided by him to Russian end users. Regulation 833/2014 (sanctions against Russia). Civil consequences in the distributor - supplier relationship.
Locations	Rechtspraak.nl

 [Enriched pronunciation](#)

Pronunciation

—

verdict

AMSTERDAM COURT

private law department

case number / roll number: C/13/743546 / HA ZA 23-1114

Judgment of January 15, 2025

in the matter of

the company under foreign law
TECHISLE TRADING LTD (formerly ISOLIN TRADE AND INVEST LTD) ,
established in Limassol, Cyprus,
plaintiff,
lawyer mr. JF Vlek in Amsterdam,

in return for

1. the company under foreign law

NETAPP IRELAND LIMITED ,
located in Cork, Ireland,

2. the private limited liability company

NETAPP BV ,
located at Schiphol-Rijk,
defendants,
lawyer Mr. Chr.F. Kroes in Amsterdam.

The parties shall hereinafter be referred to as Isolin, NetApp Ireland and NetApp Netherlands. NetApp Ireland and NetApp Netherlands shall hereinafter be collectively referred to as NetApp.

1 The procedure

- 1.1. The course of the procedure is apparent from:
- the summons of August 1, 2023, with productions;
 - the recovery writ of November 9, 2023;
 - the conclusion of the answer, with productions;
 - the interim judgment of March 6, 2024;
 - the conclusion of the reply, with productions;
 - the conclusion of the rejoinder, with productions;
 - the role decision of 3 July 2024;
 - the minutes of the oral hearing of 21 November 2024 and the documents mentioned therein.
- 1.2. Finally, the verdict is determined.

2 The facts

2.1. Isolin is an IT and software distributor based in Cyprus. NetApp is an internationally operating company that specializes in data storage and data management systems. NetApp supplies both hardware and software for the storage, management, protection and retention of data. In July 2019, Isolin entered into a *NetApp Distributor Agreement* with NetApp Netherlands (hereinafter: the Distribution Agreement), on the basis of which Isolin has been designated as an authorized distributor of NetApp IT products and services for the Russian Federation. The Distribution Agreement reads, insofar as relevant here:

D. APPLICABLE LAW

The Agreement is governed by the Laws of the Netherlands.

All disputes between the parties in connection with the existence, construction and performance of the Agreement, or any dispute connected to the business relations of the parties which the parties are unable to amicably resolve themselves, shall exclusively settled by the competent court of Amsterdam.

- 2.2. Isolín heeft vanaf juli 2019 bij NetApp software, hardware en IT-ondersteuning ingekocht ter distributie aan *resellers* die op hun beurt deze goederen en diensten doorverkochten aan vele Russische klanten (*end users*). Dat ging op basis van door NetApp afgegeven *quotations* per eindgebruiker en, na akkoord daarop, een *Purchase Order* van Isolín aan NetApp met daarin een lijst van relevante producten en diensten die door NetApp zullen worden geleverd (hierna: de orders).

- 2.3. Bij brief van 21 april 2022 heeft Isolín, voor zover hier van belang, aan NetApp Nederland geschreven:

Please be informed that we have received a claim from our partner Croc Inc. regarding the unavailability of technical support and software licenses under order (...).

The suspension of NetApp obligations without specifying the reasons and without reference to any legal grounds of such suspension, without claims for any breaches committed by the Distributor, Resellers or End users, as well as non-designation of the term of such suspension puts all participants of these relationships in a situation of legal uncertainty, as well as causes reputational and financial losses for all participants.

Taking into consideration the existing agreement between NetApp and the Distributor, we request you to restore access to support and software licenses. If NetApp considers the above to be impossible, please inform us about the duration of suspension under the contract, as well as about the ways of refund for unavailable NetApp support and software licenses. As per our calculation, amount of refund for the remaining period is (...).

- 2.4. Bij e-mailbericht van 12 juli 2022 heeft NetApp Ierland, voor zover hier van belang, onder het kopje *Assignment of Agreements from NetApp B.V. to NetApp Ireland Limited* aan Isolín geschreven:

Effective August 27, 2022 (the "Effective Date"), NetApp will begin conducting business through its new International Headquarters, NetApp Ireland Limited. NetApp Ireland Limited will service international contracts previously serviced by NetApp B.V. As a result, and with respect to any agreements for the procurement of NetApp products and services, the resale of NetApp product and services and/or participation in any NetApp partner programs, and to which NetApp B.V. is a signatory ("Assigned Agreements"), upon the Effective Date, NetApp B.V. will assign all contractual rights and obligations it has under the Assigned Agreements to NetApp Ireland Limited. Those activities under the Assigned Agreements previously performed by NetApp B.V. will now be performed by NetApp Ireland Limited. Your rights and obligations under the Assigned Agreements will not change, and you will continue to receive the same quality of service from NetApp.

3 Het geschil

- 3.1. Isolín vordert, na wijziging van eis, dat de rechtbank bij vonnis, voor zover rechtens mogelijk uitvoerbaar bij voorraad,

(a) voor recht verklaart dat Isolín de in deze zaak relevante orders rechtsgeldig heeft ontbonden wegens het niet verlenen van de vooruitbetaalde diensten door NetApp;

(b) NetApp veroordeelt tot betaling aan Isolín van een bedrag groot USD 6.022.938,96, te vermeerderen met de wettelijke rente vanaf 30 mei 2023; en

(c) NetApp veroordeelt in de kosten van het geding alsmede in de gebruikelijke nakosten (zowel zonder als met betekening), te vermeerderen met de wettelijke rente als bedoeld in artikel 6:119 BW vanaf de zevende dag na betekening van het vonnis aan NetApp tot aan de dag der algehele voldoening.

- 3.2. Isolín legt hieraan, samengevat, het volgende ten grondslag. Isolín was vanaf medio 2019 distributeur van NetApp Nederland in de Russische Federatie. In die hoedanigheid heeft zij NetApp-producten en -diensten bij Russische eindgebruikers aan de man gebracht. Om deze eindgebruikers te verzekeren van de diensten van NetApp Nederland heeft Isolín grote bedragen aan NetApp Nederland vooruitbetaald. Naar aanleiding van de Russische invasie in Oekraïne heeft NetApp Nederland besloten de dienstverlening aan Russische eindgebruikers met ingang van 1 maart 2022 op te schorten. NetApp Nederland is hiermee tekortgeschoten in de nakoming van haar uit de distributieovereenkomst en de daarop gebaseerde orders voortvloeiende verbintenissen. Isolín heeft daarom de distributieovereenkomst en de orders bij brief van 16 mei 2023 partiel ontbonden, namelijk met ingang van 1 maart 2022. NetApp Nederland en – gelet op het e-mailbericht van 12 juli 2022 – ook NetApp Ierland moeten het niet gebruikte deel van het vooruitbetaalde bedrag aan Isolín terugbetalen (USD 6.022.938,96). Niet alleen ten titel van ongedaanmaking maar ook ten titel van schadevergoeding wegens ongerechtvaardigde verrijking.

- 3.3. NetApp concludeert tot afwijzing van de vorderingen van Isolín, met veroordeling van Isolín in de proceskosten (de gebruikelijke nakosten daaronder begrepen) en de wettelijke rente over de proceskosten en de nakosten vanaf veertien dagen na de datum van het vonnis. NetApp voert hiertoe, samengevat, het volgende aan. Isolín heeft allereerst zonder grond NetApp Ierland gedagvaard. Er heeft geen contractoverneming plaatsgevonden. Isolín heeft verder noch de distributieovereenkomst noch de daarop gebaseerde orders rechtsgeldig ontbonden. Indien en voor zover de distributieovereenkomst en de orders wel rechtsgeldig zijn ontbonden, staan zowel de Europese als de Amerikaanse sancties tegen de Russische Federatie aan toewijzing van de vorderingen van Isolín in de weg. Een eventuele veroordeling tot betaling moet niet uitvoerbaar bij voorraad worden verklaard.

- 3.4. Op de stellingen over en weer wordt hierna, in het kader van de beoordeling, nader ingegaan.

4 De beoordeling

- 4.1. Isolín, gevestigd op Cyprus, heeft twee partijen gedagvaard: NetApp Nederland, gevestigd in Nederland, en NetApp Ierland, gevestigd in Ierland. Dit roept de vraag op of de Nederlandse rechter in deze zaak rechtsmacht heeft. De rechtbank beantwoordt deze vraag bevestigend. Voor NetApp Nederland volgt dit al uit de forumkeuze in artikel D van de distributieovereenkomst. De rechtbank verwijst in dit verband naar artikel 25 Brussel I bis-Verordening en, voor zover nodig, artikel 9 Wetboek van Burgerlijke Rechtsvordering (Rv). Voor NetApp Ierland geldt dat zij is verschenen zonder vóór alle wren ten gronde aan te voeren dat de Nederlandse rechter geen rechtsmacht heeft. Ook is geen sprake van een ander gerecht dat krachtens artikel 24 Brussel I bis-Verordening bij uitsluiting bevoegd is. De rechtbank verwijst in dit verband naar artikel 26 lid 1 Brussel I bis-Verordening en, voor zover nodig, artikel 11 Rv.

- 4.2. De betrokkenheid van diverse rechtsstelsels roept vervolgens de vraag op welk recht in deze zaak van toepassing is. Naar het oordeel van de rechtbank is dit het Nederlandse recht. Voor NetApp Nederland is redengevend de expliciete keuze voor Nederlands recht in artikel D van de distributieovereenkomst. Voor NetApp Ierland is dat de impliciete keuze voor Nederlands recht van Isolín en NetApp Ierland in hun processtukken.

- 4.3. Partijen hebben uitvoerig gedebatteerd over de gevolgen van het e-mailbericht van 12 juli 2022 voor de positie van NetApp Ierland in dit geding. Ook hebben partijen over en weer stellingen ingenomen over de rechtsgeldigheid van de ontbinding en de gevolgen daarvan, (mede) gelet op de Europese en Amerikaanse sanctiemaatregelen voor het (voort)bestaan van de distributieovereenkomst en de daarop gebaseerde orders en voor de daaruit voortvloeiende verbintenissen van NetApp Nederland en mogelijk ook NetApp Ierland. Deze stellingen over en weer kunnen verder onbesproken blijven, want zelfs indien wordt aangenomen dat (i) Isolín de distributieovereenkomst en de daarop gebaseerde orders rechtsgeldig partiel heeft ontbonden met de daaraan volgens het Burgerlijk Wetboek (BW) te verbinden gevolgen en (ii) Isolín ook NetApp Ierland op deze gevolgen kan en mag aanspreken, kunnen de vorderingen van Isolín niet worden toegewezen. Redengevend zijn, zoals hierna wordt toegelicht, de Europese sancties tegen de Russische Federatie.

- 4.4. Deze sancties zijn neergelegd in Verordening (EU) Nr. 833/2014 van de Raad van 31 juli 2014 betreffende beperkende maatregelen naar aanleiding van de acties van Rusland die de situatie in Oekraïne destabiliseren (Verordening 833/2014), welke verordening sindsdien meermaals is gewijzigd.

- 4.5. Zoals alle Europese verordeningen heeft Verordening 833/2014 een algemene strekking, is zij verbindend in al haar onderdelen en is zij rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat (artikel 288 Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie).

- 4.6. Hier staat centraal artikel 11 van Verordening 833/2014 (hierna: artikel 11). Deze bepaling luidt, voor zover hier van belang:

1. Vorderingen in verband met contracten of andere transacties aan de uitvoering waarvan, direct of indirect, geheel of gedeeltelijk, afbreuk is gedaan door de maatregelen die uit hoofde van onderhavige verordening zijn ingesteld, met inbegrip van vorderingen tot schadeloosstelling of soortgelijke vorderingen, zoals een vordering tot schuldvergelijking of een garantievordering, met name een vordering tot verlenging of uitbetaling van een obligatie, garantie of contragarantie, met name een financiële garantie of contragarantie, ongeacht de vorm hiervan, worden niet toegewezen indien deze vorderingen worden ingesteld door:

a. a) in de bijlagen bij deze verordening genoemde rechtspersonen, entiteiten of lichamen of buiten de Unie gevestigde rechtspersonen, entiteiten of lichamen waarvan de eigendomsrechten voor meer dan 50% direct of indirect in handen zijn van deze rechtspersonen, entiteiten of lichamen;

b) elke andere Russische persoon, Russische entiteit of Russisch lichaam;

c) een persoon, entiteit of lichaam, handelend voor rekening of ten behoeve van een van de in punt a) of punt b) van dit lid bedoelde personen, entiteiten of lichamen.

2. In elke procedure waartoe een vordering aanleiding geeft, moet het bewijs dat de vordering niet op grond van lid 1 hoort te worden afgewezen, door de eiser worden geleverd.
- 4.7. Artikel 11 is als sanctiebepaling gericht op degenen die verantwoordelijk zijn voor het beleid dat, of de acties die, de Europese Unie wil beïnvloeden. De sancties moeten op hen het grootst mogelijke effect hebben. Onbedoelde gevolgen voor personen die niet tot de doelgroep behoren, dienen daarbij zoveel mogelijk te worden vermeden. Sanctiemaatregelen moeten worden uitgelegd overeenkomstig dit doel.
- 4.8. Artikel 11 betreft dus, voor zover hier van belang, vorderingen die door bepaalde, daarin genoemde (rechts)personen zijn ingesteld en die verband houden met contracten aan de uitvoering waarvan afbreuk is gedaan door de sanctiemaatregelen. Op grond van lid 2 rust in een procedure op de eiser – in dit geval Isolin – de (stelplicht en de) bewijslast dat zijn vordering niet op grond van lid 1 hoort te worden afgewezen. De vordering van de eiser die onder het bereik van artikel 11 valt, is niet toewijsbaar.
- 4.9. Tegen deze achtergrond wordt het volgende overwogen.
- 4.10. De rechtbank volgt Isolin niet in haar standpunt dat haar vorderingen, die strekken tot terugbetaling van vooruitbetaalde bedragen, geen vorderingen zijn als bedoeld in artikel 11. Het standpunt dat ongedaanmakings- (en waardevergoedings)verbintenissen niet onder artikel 11 vallen, strookt niet met de algemeen geformuleerde omschrijving van het begrip vordering in artikel 11 lid 1 en de niet-limitatieve (in de tekst staat: "met inbegrip van", "zoals" en "met name") opsomming daarin van een aantal voorbeelden van soortgelijke vorderingen (vgl. HvJEU 17 januari 2019, ECLI:EU:C:2019:36 (SH/TG), randnummer 74).
- Verder heeft Isolin niet, althans niet voldoende, weersproken dat de overeengekomen dienstverlening van NetApp zag op door Verordening 833/2014 gesanctioneerde goederen en technologieën, en dat op zijn minst een deel daarvan niet onder enige uitzonderingsgrond viel. Daarmee staat voldoende vast dat de vorderingen van Isolin verband houden met contracten aan de uitvoering waarvan, direct of indirect, geheel of gedeeltelijk, afbreuk is gedaan door de sanctiemaatregelen. De door Isolin ter sprake gebrachte mogelijkheid tot het aanvragen van een ontheffing doet hieraan niet af. Vaststaat dat geen van beide partijen een ontheffing heeft aangevraagd. Maar aangenomen al dat ontheffing een reële mogelijkheid zou zijn geweest, valt de door Isolin ingestelde vordering nog steeds onder artikel 11. Zonder de sanctiemaatregelen was een ontheffing immers niet nodig geweest en ook in zoverre gaat het dus om uitvoering van het contract waaraan gedeeltelijk afbreuk is gedaan door de sanctiemaatregelen.
- 4.11. In het kader van 'de persoon van de eiser' spitst het geschil zich toe op de vraag of Isolin een persoon, entiteit of lichaam als bedoeld in punt c) is: een persoon, entiteit of lichaam handelend voor rekening of ten behoeve van een van de in punt a) of punt b) van artikel 11 lid 1 bedoelde personen, entiteiten of lichamen. De Europese wetgever heeft op dit punt geen definitie of criterium geformuleerd, maar bepaald dat alle relevante omstandigheden van het geval in de beoordeling moeten worden betrokken. Dit blijkt uit de volgende passage uit de *Commission Opinion of 17.10.2019 on Article 5(1) of Council Regulation (EU) No 833/2014*:
- In the absence of a definition and/or criteria that can be used to assess whether an entity acted on behalf or at the direction of a targeted entity, the NCA (National Competent Authority; *rechtbank*) should take into account all the relevant circumstances in order to establish the situation at hand. These can include, for example, the precise ownership/control structure, including links between natural persons; the nature and purpose of the transaction, coupled with the stated business of the entity that is owned or controlled; previous instances of acting on behalf or at the direction of the targeted entity; disclosure made by third parties and/or factual evidence indicating that directions were given by the targeted entity.
- 4.12. De rechtbank gaat er, gelet op het doel van Verordening 833/2014, vanuit dat handelen voor rekening of ten behoeve van een in punt a) of punt b) van artikel 11 lid 1 bedoelde persoon, entiteit of lichaam aan de orde is als aannemelijk is dat de bij toewijzing van de vordering te verkrijgen baten aan een dergelijke persoon, entiteit of lichaam ten goede komen. Zie in dezelfde lijn rechtbank Amsterdam (vzr) 9 juni 2022, ECLI:NL:RBAMS:2022:3141 (Boskalis/Saren en CACIB).
- 4.13. Niet in geschil is dat de *end users* (eindgebruikers) en *resellers* (wederverkopers) die via Isolin NetApp-producten en -diensten hebben ingekocht Russische personen, entiteiten of lichamen zijn in de zin van artikel 11 lid 1 sub b. Op grond van de volgende omstandigheden, in onderling verband en samenhang bezien, acht de rechtbank aannemelijk dat de baten die Isolin verkrijgt bij toewijzing van haar vordering, ten gunste zullen komen van deze *end users* en *resellers*.
- 4.14. Artikel 2.2 (Direct Purchase Terms) van de bij de distributieovereenkomst behorende Channel Partner Terms luidt:
- All Purchase Orders are subject to acceptance by NetApp. Partner [Isolin, rb] will only submit Order Documentation for Products or Services once the End User has submitted a corresponding purchase order to Partner.
- De orders van Isolin aan NetApp kwamen dus slechts tot stand nadat Russische *end users* daartoe een *corresponding binding purchase order* hadden ingediend bij Isolin. Hieruit volgt dat de orders aan NetApp en de overeenkomsten tussen Isolin en de Russische *end users* in direct verband met elkaar stonden. Isolin heeft weliswaar bij de mondelinge behandeling het standpunt ingenomen dat zij van de *end users* en *resellers* niet vooruitbetaald heeft gekregen, maar dat standpunt heeft zij niet van een deugdelijke toelichting of bewijsstukken voorzien. Zonder nadere toelichting, die ontbreekt, is het in het licht van de (hiervoor in artikel 2.2 beschreven) rechtsverhouding tussen Isolin en die partijen niet aannemelijk dat Isolin de bestellingen van de *end users* en *resellers* zou 'voorfinancieren'. Dat de Russische *end users* en *resellers* via Isolin hebben (vooruit)betaald voor de producten en diensten van NetApp kan ook worden afgeleid uit de brief van 21 april 2022 van Isolin aan NetApp Nederland. Daarin meldt Isolin aan NetApp Nederland dat zij een claim van Croc Inc. heeft ontvangen in verband met het niet leveren van IT-diensten door NetApp en geeft zij te kennen dat de opschorting van die diensten door NetApp tot financiële verliezen voor haarzelf, *resellers* en *end users* leidt. Gelet hierop is het aannemelijk dat deze partijen op hun beurt minst genomen terugbetaling van Isolin hebben gevorderd of dat nog zullen doen.
- Dit betekent dat het ook aannemelijk is dat Isolin, bij toewijzing van de vordering, (vrijwillig dan wel gedwongen) tot terugbetaling aan de Russische *end users* of *resellers* zal overgaan althans de baten van haar vordering tot terugbetaling ten gunste van deze Russische partijen zullen komen. De rechtbank kwalificeert Isolin daarmee als een persoon, entiteit of lichaam handelend voor rekening of ten behoeve van een van de in punt a) of punt b) van artikel 11 lid 1 bedoelde personen, entiteiten of lichamen.
- 4.15. De slotsom is dat Isolin er niet in is geslaagd haar stelling dat haar vordering niet op grond van artikel 11 lid 1 Verordening 833/2014 hoort te worden afgewezen, voldoende feitelijk te onderbouwen. Haar vordering is dus niet toewijsbaar (zie 4.8).
- 4.16. Bij deze uitkomst heeft Isolin geen zelfstandig belang bij de gevorderde verklaring voor recht. Deze dient immers slechts als opmaat naar een op ontbinding van de distributieovereenkomst en de orders gebaseerde terugbetalingsverplichting van NetApp die, zoals uit het voorgaande volgt, hoe dan ook niet tot een veroordeling kan leiden.
- 4.17. Isolin first invoked the unjust enrichment of NetApp at the hearing. Even assuming that this appeal is consistent with the requirements of due process, it fails on the grounds of the foregoing. Regulation 833/2014 refers to claims for compensation or similar claims, and Article 6:212 paragraph 1 of the Dutch Civil Code attaches an obligation to pay damages to unjust enrichment.
- 4.18. Isolin's request to the court to have NetApp placed on the market under
- Article 22 Rv to order the submission of all documentation relating to the alleged (failed) contract takeover between NetApp Bv and NetApp Ireland Ltd in 2022 does not need to be addressed. In this outcome of the case, Isolin has no interest in that request.
- 4.19. Isolin, as the unsuccessful party, will be ordered to pay the legal costs, on the side of NetApp estimated up to this judgment at EUR 8,519.00 in court fees, EUR 13,071.00 in attorney fees (three points, rate VIII) and EUR 178.00 in additional costs, to be increased by the increase and the statutory interest as determined in the decision. The three amounts mentioned lead to a total amount of EUR 21,768.00.

5 The decision

The court:

- 5.1. rejects the claim;
- 5.2. orders Isolin to pay the costs of the proceedings, which up to and including this judgment are estimated at EUR 21,768.00 on the side of NetApp, increased by the statutory interest as referred to in Article 6:119 of the Dutch Civil Code from fourteen days after today;
- 5.3. condemns Isolin, in the event that it does not comply with this judgment in a timely manner, to pay the additional costs of EUR 92.00 plus the costs of service, increased by the statutory interest as referred to in Article 6:119 of the Dutch Civil Code from fourteen days after service.

This judgment was rendered by Mr. JW Bockwinkel, Mr. J. Huber and Mr. GC de Heer, judges, assisted by Mr. AAJ Wissink, registrar, and pronounced in public on January 15, 2025.

